

AUDITORIUM PAGANINI Via Toscana, 5 - PARMA

COME ARRIVARE

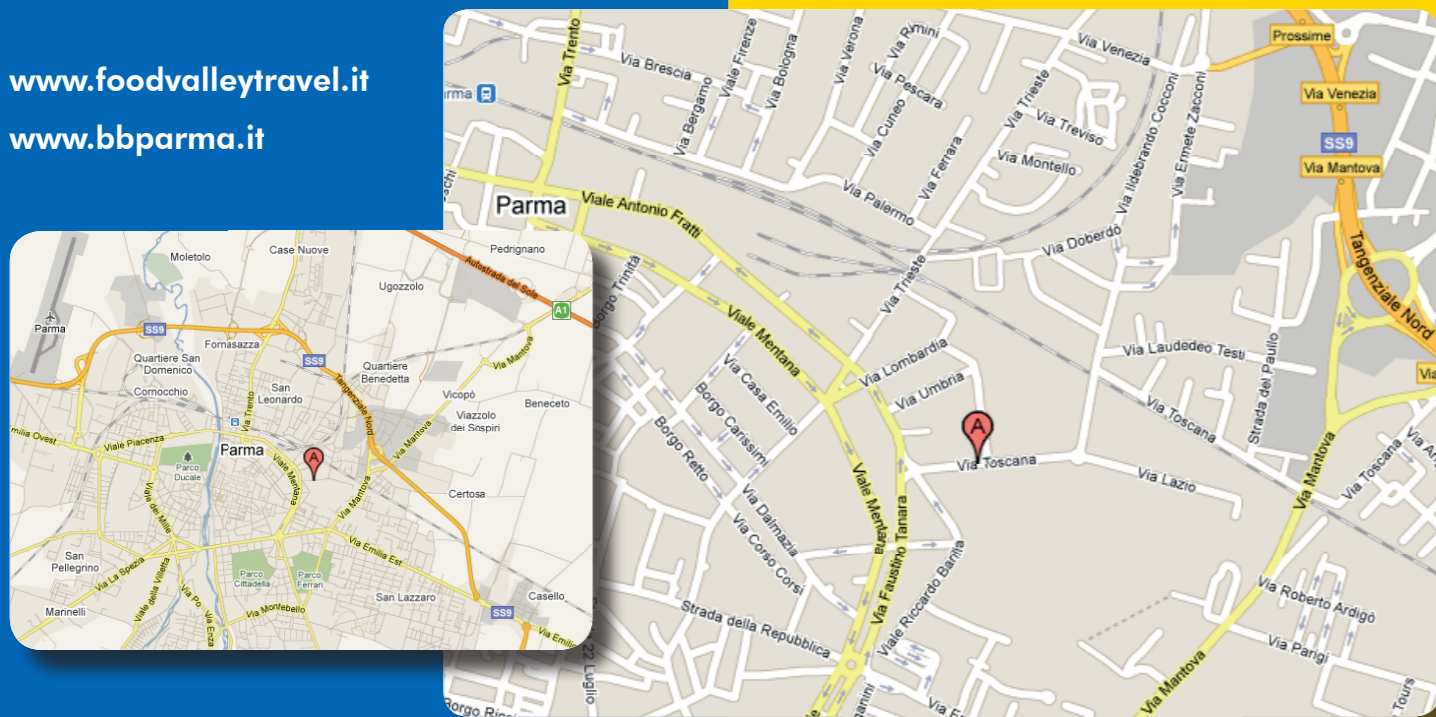
Elenco alberghi convenzionati:
visitare il sito www.inparma.it

WIE ERREICHE ICH

Die Leute die teilnehmenden Hotels:
Besuchen Sie www.inparma.it

www.foodvalleytravel.it

www.bbparma.it



Parma 2, 3 e 4 Settembre 2011 24° Raduno Internazionale Registro Storico Vespa



PROVINCIA
DI PARMA



Comune di Parma

24°

**Internationales
Vespa Treffen
des Registro
Storico**



in Parma am 2, 3 und 4 September 2011





PROGRAMMA

Venerdi 2 settembre 2011

Dalle 16,00 Ritrovo in sede al Vespa Club Parma c/o Circolo Inzani Via Moletolo 61/a (Uscita A/1 - Parma Centro)
Visita guidata alla città

Sabato 3 settembre 2011

Ore 9,00 Apertura segreteria, completamento iscrizioni; consegna gadget;
Ore 10,00 Apertura mercatino con gadget e curiosità legate al mondo "Vespa";
Ore 11,00 Gruppo giallo (max.100 Partecipanti): visita culturale guidata alla Reggia di Colorno con sosta presso Agriturismo per degustazione prodotti tipici;
Ore 11,00 Gruppo Verde (max 100 Partecipanti): visita culturale guidata al Castello di Fontanellato con sosta presso Agriturismo per degustazione prodotti tipici;
Ore 16,00 Rientro al Parco Eridania.
Incontro con le autorità cittadine all'Auditorium Paganini;
Ore 18,00 Concorso di eleganza con riconoscimenti a personaggi del vespismo internazionale (Concorso di eleganza: Sfilare con la Vespa singola od in gruppo con abbigliamento in tema con il modello del veicolo); Iscrizione è gratuita e deve essere comunicata entro le 13,00 in segreteria;
Ore 20,00 Cena a buffet

Domenica 4 settembre 2011

Ore 9,00 Apertura segreteria, completamento iscrizioni e consegna gadget;
Ore 10,30 Sfilata per le vie della città con sosta ed aperitivo in piazza Garibaldi;
Ore 12,00 Rientro all'Auditorium Paganini per premiazioni e riconoscimenti;
Ore 13,00 Saluto ai partecipanti e chiusura manifestazione;

Al momento dell'iscrizione i partecipanti devono indicare la scelta del percorso Giallo o Verde per il giro di sabato 3 settembre. In collaborazione con i Commercianti del centro storico di Parma verrà realizzato un concorso vetrine con tema "La Vespa nel mondo". Iscrizioni, ulteriori informazioni ed aggiornamenti sul sito internet: www.vespaclubparma.it

PROGRAMM

Freitag, 2. September 2011

ab 16:00 Uhr Zusammenkunft im Clubheim des Vespa Club Parma bei Circolo Inzani in Via Moletolo 61/a (Ausfahrt "Parma Centro" von der A1) Stadtführung

Samstag, 3. September 2011

9:00 Uhr Öffnung des Sekretariats, Komplettierung der Nennung und Übergabe der Teilnehmertaschen
10:00 Uhr Eröffnung des Teilemarktes mit Objekten und Sehenswürdigkeiten aus der Vespa Welt
11:00 Uhr Gelbe Gruppe (maximal 100 Teilnehmer): kulturelle Besichtigung des Königspalastes von Colorno mit Zwischenstopp bei einem "Agriturismo" (Bauernhof mit Zimmervermietung und Hofladen), wo Kostproben der typischen Produkte gereicht werden
11:00 Uhr Grüne Gruppe (maximal 100 Teilnehmer) geführte kulturelle Besichtigung zum Schloss von Fontanellato mit Zwischenstopp bei einem "Agriturismo", wo Kostproben der typischen Produkte gereicht werden
16:00 Uhr Rückkehr zum Eridiana-Park Begegnung mit den städtischen Autoritäten im Paganini-Hörsaal
18:00 Uhr Schönheitswettbewerb (alleine oder in Gruppe, passend gekleidet, mit der Vespa defilieren) und Würdigung internationaler Persönlichkeiten der Vespa Welt*die kostenlose Anmeldung zur Schönheitskonkurrenz muss bis 13 Uhr im Sekretariat erfolgen*
20:00 Uhr Abendessen vom Buffet

Sonntag, 4. September 2010

9:00 Uhr Öffnung des Sekretariats, Komplettierung der Nennung und Verteilung der Teilnehmertaschen
10:30 Uhr Corso durch die Strassen der Stadt mit Halt zwecks Aperitiv auf dem Garibaldi-Platz
12:00 Uhr Rückkehr zum Paganini-Hörsaal, Preisverleihung und Würdigungen
13:00 Uhr Verabschiedung der Teilnehmer und Ende der Veranstaltung

Bei der Anmeldung sollen sich die Teilnehmer für die gelbe oder grüne Fahrtstrecke am Samstag entscheiden und sich dementsprechend anmelden. In Zusammenarbeit mit den Einzelhändlern der Altstadt findet ein Schaufensterwettbewerb mit dem Thema "Die Vespa in der Welt" statt. Anmeldung, weitere Informationen und Neuerungen des Programmes findet man auf der Internetseite: www.vespaclubparma.it

REGOLAMENTO

Art.1 – OGGETTO Il VespaclubParma, il Registro Storico Vespa organizza in collaborazione con Vespa World, Museo Piaggio, Vespa Club d'Italia con il patrocinio del Comune e della Provincia di Parma il 24° Raduno Storico Internazionale denominato "Città di Parma". La manifestazione è aperta a tutte le Vespe storiche costruite fino al 1982 come da regolamento Registro Storico Vespa in regola con le vigenti norme del Codice della strada.

Le iscrizioni saranno chiuse al raggiungimento delle 400 unità.

Art.2 – LOGISTICA La logistica della manifestazione è situata nel Parco ex Eridania – Via Toscana, 5 a Parma. Per depositare furgoni e carrelli verranno individuata una area riservata presso il parcheggio scambiatore nord (uscita casello autostrada A/1 – Parma Centro).

Per camper è attiva una'area di sosta presso il parcheggio scambiatore ovest (SS9 - Via Emilia storica).

I partecipanti dovranno curare di persona la prenotazione del loro soggiorno.

Verranno forniti gli indirizzi di alcune strutture che hanno dato la disponibilità ad ospitare i partecipanti a prezzi convenzionati (vedi elenco aparte).

Art.3 – ISCRIZIONI Le iscrizioni si potranno effettuare via mail: vespaclubparma@yahoo.it

Il costo dell'iscrizione è di **50 euro** e comprende Pass del raduno, placca-ricordo in metallo, cena di gala o buffet, escursioni guidate (Giallo o Verde), gadget vari.

Le iscrizioni si effettuano previa richiesta via mail a vespaclubparma@yahoo.it entro il 30 giugno 2011. Si consiglia vivamente di effettuare le iscrizioni di gruppo.

Entro cinque giorni dal ricevimento della nostra e-mail di accettazione il referente del Club effettuerà il perfezionamento dell'iscrizione con **bonifico bancario su c/c Banca Popolare Emilia-Romagna intestato a Vespaclubparma – Codice IBAN IT24S0538712705000001679261.**

Art.4 – RESPONSABILITA' Con l'iscrizione ciascun conducente dichiara per se, i propri passeggeri, mandanti o incaricati, di conoscere ed accettare le disposizioni del presente regolamento; Dichiara altresì di rinunciare a ricorrere per qualsiasi motivo o fatto derivante dall'organizzazione e dello svolgimento del raduno, ad arbitri o tribunali.

Ogni partecipante dichiara inoltre di ritenere gli enti organizzatori e patrocinanti esenti da ogni responsabilità per danni accorsi durante lo svolgimento della manifestazione, al conducente stesso, ai suoi passeggeri o alle sue cose.

Art.5 . VESPE 98, 125 Faro Basso e 150 ante 1956

Ai partecipanti con Vespa 98, 125 faro Basso e 150 ante 1956 verrà consegnata una scultura artistica Vespa con il nome del proprietario ed il numero di telaio del mezzo.

La premiazione avverrà sabato 4 settembre durante il concorso di Eleganza.

REGELWERK

Art. 1 OBJEKT: Der Vespa Club Parma, das Registro Storico Vespa organisiert in Zusammenarbeit mit Vespa World Club, Museum Piaggio, Vespa Club Italien und dem Patronat der Gemeinde Parma und der Provinz das 24. Internationale Oldtimer-Vespa-Treffen "Stadt Parma" Die Veranstaltung ist offen für alle historischen Vesparoller gebaut bis 1982, wie in den Regularien des Registro Storico festgelegt, die den Regeln der geltenden Strassenverkehrsordnung entsprechen. Die Nennung schliesst bei Erreichen von 400 Fahrzeugen.

Art. 2 LOGISTIK: Der Ort der Veranstaltung befindet sich im Ex-Eridiana-Park in Via Toscana 5 in Parma Um Anhänger und Lieferwagen abzustellen, wird eine reservierte Fläche auf dem Parkplatz Nord = scambiatore nord (Ausfahrt "Parma Centro" von der A1) zur Verfügung gestellt. Für Wohnmobile gibt es eine Haltefläche auf dem Parkplatz West = scambiatore ovest (Via Emilia Storica – Superstrada 9). Die Teilnehmer müssen selbst die Reservierung ihrer Übernachtung organisieren. Es werden Anschriften von Hotels etc. zur Verfügung gestellt, die Teilnehmer zu Sonderkonditionen aufnehmen.

Art. 3 NENNUNG: Die Nennung kann per e-mail erfolgen: vespaclubparma@yahoo.it. Das Nenngeld beträgt **50 Euro** und enthält den Pass für das Treffen, Plakette des Treffens, Abendessen, geführter Ausflug (gelb oder grün) und verschiedene Objekte. Die Nennung erfolgt als Anfrage per e-mail an vespaclubparma@yahoo.it bis einschliesslich 30. Juni 2011. Man begrüsst die gemeinsame Anmeldung als Gruppe oder Vespa Club. Innerhalb von 5 Tagen nach der Zusendung unserer Annahme-e-mail überweist man zur Komplettierung der Nennung das Nenngeld auf das Konto des Vespa Club Parma mit der Nummer 1679261 bei der **Banca Popolare Emilia-Romagna. IBAN: IT24S0538712705000001679261 - BIC: BPMOIT22XXX**

Art. 4 VERANTWORTUNG: Mit der Nennung erklärt jeder Fahrer für sich, seine Beifahrer und Beauftragten die o.g. Regularien zu kennen und zu akzeptieren, und davon abzusehen, wegen irgendeines Motives, das durch die Organisation oder des Ablaufes der Veranstaltung eventuell gegeben sein könnte, gerichtlich vorzugehen. Jeder Teilnehmer erklärt ausserdem die Organisatoren oder das Patronat frei von jeder Verantwortung für Schäden, die während der Veranstaltung dem Fahrer selbst, seinen Beifahrern oder seinen Dingen geschehen könnten.

Art. 5 Vespa 98, 125 Lampe unten und 150er vor 1956

Den Teilnehmern mit einer Vespa 98, 125 Lampe unten oder 150er vor 1956 wird jeweils eine künstlerische Skulptur einer Vespa mit dem Namen des Besitzers und der Fahrgestellnummer der Vespa verliehen. Die Prämierung erfolgt am Samstag, 4. September 2011 während der Schönheitskonkurrenz.

